

Cvij

(...)

testement de guilhiaume gayral
cousturier de fronton

Au nom de dieu soit amen scaichient tous p(rese)nz
et advenir que **l an mil six cens dix neuf** et le **vingt
septiesme** jo(u)r du moys de **aoust aux meteries appellees
de santie** jurisd(icti)on de **fron(ton) environ six heures de matin** et dans
la **mayson de continolle** demeure de **guilhiaume gayral
costurier de fron(ton)** dioceze & sen(echau)cee de th(ou)l(ous)e regnant n(ot)re
tres chestien prince louys tretziesme par la grace de
dieu roy de france & de navarre devant moy not(air)e &
tesmoingz bas nommes personnelleme(n)t establi led(it)
guilhiaume gayral lequel gysant malade dans son
lict et a la salle de lad(ite) mayson au coing de
la cheminee bien consciant illec par la grace

de dieu detenu de maladie corporelle de laquelle craint
estre surprins de mort sachant que toute creature
humayne & vivante en ce monde doibt finir ses jo(u)r(s)
par trespas et l()heure d icelluy estant a tous incertaine
toutesfoys estant par la grace de dieu sain de son entendeme(n)t
bien parlant voyant & cognoysant ainsin que a moy
note(re) & tesmoingz a appareu et po(u)r et affin que entre
ses ~~parentz~~ & enfans & filhes fem(m)e & aut(res) ses parentz
et amis n()y ayt proces ny querelle po(u)r rayson des
biens de fortune qu()il a pleu a dieu luy despartir en se
monde toutes ses causes & considera(ti)ons a()ce le mo(u)vant
de son gre sans estre seduict ny pratique de personne
ainsin qu()il a dit a faict et ordonne son dernier
ultime et noncupatif testeme(n)t l()ordre duquel s()ensuit
premiereme(n)t vo(u)lant plustot recourir aux choses spirituelles
et divines que non aux temporelles & mondaynes a faict
le signe de la croix sur soy disant in nomine partis
& filii & spiritus sancti amen en apres a recomende
son ame a dieu le père & createur le priant humbleme(n)t
par les meritte & souffragies de son cher filz n(ot)re
seigneur jezu()christ cruciffié en croix po(u)r le rechapt
du genre humain luy vo(u)loyr fere remission des offances
et pechiés qu()il a comises & comet jo(u)rnelleme(n)t *c(on)t(r)e*
ses divins comandeme(n)t(s) le priant a main(s) jointes luy
fere pardon implorant a ses fins l()intercession et prieres
de la benoyte glorieuze vierge marie de tous les saints
et saintes de paradis les priant humbleme(n)t vouloyr estre
les ad(vo)catz et advocates & interceder po(u)r luy et quande
plairra a dieu appeler son ame acompanoyr

Cviii

devant luy po(u)r recepveoyr son saint jugeme(n)t et que

cepara(ti)on sera faicte de l ame avec le corps veult sond(it)
corps estre ensepvely au saint cimetiere de l esglize
parochiale dud(it) fron(ton) tumbeau de ses père & mere
et ses hon(n)e(urs) funebres luy estre faictes a la discretion
de ses he(ritiers) bas nommes item dict & declare led(it) testate(ur)
estre de p(res)nt marie avec marie ychierio du mariage
de laquelle dict avoyr proeres **jehan guirauld et
margueritte gayralles ses filz** legitimes & naturelz & de
lad(it)e ychierio sa fem()me dict et declare led(it) testateur
avoyr receu de lad(it)e ychierio sa fem(m)e soit tant de la
constitu(ti)on a elle faicte lors de leur mariage par ^{feu} jehan
ychiery père de lad(it)e ychierio que du leguat a elle faict
[par] le testeme(n)t dud(it) feu ychiery son beau père scavoyr

le chef de tout bon & valable testeme(n)t de nommer
heretier ou h(eriti)eres car sans la nomina(ti)on d'heretier seroyct declare
nul volant que cest obmi(ssi)on ny intervienne a ceste cause
led(it) testate(ur) en tous & ch(ac)uns ses biens meubles immeublesp(rese)nz
et advenir led(it) testate(ur) a de sa propre bouche nommes ses
he(ritiers) universelz & generalz scavoit est **jehan geraud &
margueritte gayralz ses filz legitimes & naturelz et a lad(ite)
ychiero** po(u)r de sesditz biens en fere a leurs playsirs et volentes
a la charge de payer ses debtes & leguatz et venant
le cas que l()un de sesditz he(ritiers) vint a descéder sans enfans
de son legitime mariage ou a agie de tester en ce cas veult
led(it) testateur que les biens du descédé reto(u)rne(n)t aulx
survivanz et tous troys mortz sans enfantz ou a agie
de tester veult que sesditz biens reto(u)rment a **guilhiaume
gayral filz de gerault** ^{son filheul} et a **guilhiaume bapville filz** ^{armand mestre son}
~~frere de matheli ses filheulz~~ a [par]tir et divizer par esgalles
portions et pour par apres par eulx fere a leurs plaizirs
et volantes en la vie & mort et po(u)r ce que sesd(its)
enfantz & filhie sont en bas eage et qu()ilz ne se peuvent
regir et gouverner en ce cas leur a proveu de trutrice
et legitime administreresse des personnes & biens de sesd(it)z
enfantz et filhie lad(it)e marie ychierio la priant humblem(e)nt
prendre et accepter lad(it)e charge voulant et entendant
led(it) testate(ur) que lad(it)e ychierio sa fem(m)e en lad(it)e charge se
puisse rien fere que au prealable elle ne soit conselhiee
et acysee de **arnaud ychiery merchant de fron(ton) son beaufrere**
le layssant sur intendant tant seuleme(n)t a sesditz affair[es]
lors qu()il en sera requis par lad(it)e ychierio et venant
le cas que lad(it)e ychierio sa fem(m)e vint a se remarier en
secondes nopces venant led(it) cas veult et entent led(it)
testateur que **jehan gayral dict johantilhiou et matheli
bapville dud(it) fron(ton) ses couzinz** pren(n)ent la charge de
tutelle et que lad(it)e ychierio soit tenue de leur
randre compte et prester le relicqua de l()administra(ti)on
qu()elle aura faicte des personnes et biens de sesd(it)z enfantz

P. Heliés,
approuvant la rayeure
Boris,
aprouvant la
rayeure
M. Mestre,
approubant les
rayeures
Ychieriy, not. r.

Cix

et her(itiers) que jusques aux tempz du mariage de lad(ite)
ychierio en secondes nopces il n()entent que lesd(it)z gayral &
bapville prenent lad(it)e charge de tutelle et administra(ti)on
des personnes & biens de sesdi(t)z he(ritiers) et ainsin a dict estre

sa volanté derniere cassant revocquant et annullant
tous aut(res) testeme(n)tz codicilz ou dona(ti)on qu()il pouroyct avoyr
cy devant faictz volant que le p(rese)nt soict le sien dernier
valable par droict de testeme(n)t codicil ou dona(ti)on ~~qu()il~~
et au(tr)e en la melhieure forme que de droict po(u)rra
valoyr et a prie led(it)z tesmoingz bas nommes estre
souvenantz de sa dispo(siti)on et volante dernier po(u)r en
porter foy & tesmoigniagie quand requis seront & a moy
not(air)e luy en retenir acte ce qu()ay accordé fere a
faict ez p(resan)ces de sieur pier(re) helyes p(rest)bre & recteur
m(aître) pier(re) bories sirurgien michel mestre soussignes et
adam durand estienne villande michel gayral teysseranz
et jehan saisac dud(it) fron(ton) hab(itant)z tesmoingz a ce faictz appeller
par le testateur qui requis de signer ont dict ne scavoyr
led(it) gayral testateur soussigne et de moy **jehan ychiery**
not(air)e royal qui requis par led(it) gayral de retenir le p(rese)nt
me suis soubzsigné et

P. Heliés, p(rese)nt

M. Mestre

Bories, aprouvant la
rayeure

Gairal

Ychiery, not. r.

NB : *en italique*, peu sûr.

*Suis le testament d'Arnaud Mestre, couturier de Fronton,
du même jour, au même lieu, vers trois heures de l'après-midi,
dans la maison de Tandine Durante, sa mère.*